

ガリ勉合宿2011石和温泉

INTENSIVA KURSO de Esperanto 2011 en ISAWA-ONSEN

1泊2日で10時間たっぷり学びます

石和温泉は2009年の第96回日本エスペラント大会(甲府市)の宿泊地だったところ。2011年にはエスペラント学習の場になります。しっかり勉強して、天然自噴かけ流し温泉で疲れを取り、おいしい夕食で英気を養い、エスペラントを使って国際的に活動するための学力を獲得しましょう。

日時：2011年6月25日(土)13時開始～26日(日)12時30分終了

会場：山梨県石和温泉 かえで荘(山梨県立総合福祉センター)

「新宿」から「石和温泉」までJR中央本線特急で約1時間35分／駅から徒歩20分、タクシー7分

参加費(現地払い)：基本 14,000円(1泊2食と講習10時間を含む／教材費は各自で負担)、通いで夕食付き12,000円、通いで夕食なし10,000円／★割引(一人1件のみ)：主催3組織の会員・受講者2,000円、自習クラス4,000円、エスペラント未学習者6,000円、30歳未満2,000円、高校生まで7,000円

定員：宿泊20名(通いも可能)

講師・クラス(学習1、学習3)：

(1) 山川修一クラス 中・上級の実力養成(文法解説は日本語でおこなう)

準備・予習：Eで簡単な日常会話はできるが、込み入った話ができない人。話し書くための文法が必要です(講演録があるのでshu@gol.comに連絡を)。300～500語程度の自由作文を事前に(6月19日までに)提出していただき、添削を通じて、実践的な文法を学びます。(メールの使えない方はロンド・コルノに連絡を。)

(2) Klivo LENDON(カナダ)クラス 初・中級の会話

予習：5-10分のスピーチを用意。適した題材は、趣味、記念日、好きな場所、面白い体験など。自分自身について話すのが良いが、ほかのテーマ(歴史的出来事、科学上の新発見など)でもかまわない。

(3) 工藤 尚クラス 入門・初級の基礎学習

教材：スターノ・マルチェック『直接教授法で学ぶエスペラント入門』(青山徹訳) 本体1,400円

(4) 自習・温泉満喫クラス(質問には菊島和子が対応)

特別授業(学習2)：

(a) 山川修一の中・上級文法教室

(b) Klivo LENDONの会話教室

(c) 工藤尚の初級文法教室

(d) 菊島和子の学習・旅行相談室

その他：★教材の入手方法は申し込み受付時に連絡 ★教材は点訳版を用意する予定

問い合わせ・申し込み先：ロンド・コルノ korno@esperanto.ne.jp／この件のみ 03-3429-5173(菊島)、ファクシミリ 03-3429-5196、郵便 154-0022 東京都世田谷区梅丘3-5-15 菊島和子気付

主催(3組織共催)：ロンド・コルノ、山梨エスペラント会、JEJ(日本青年エスペラント連絡会)

後援：財団法人日本エスペラント学会、日本盲人エスペラント協会

● ロンド・コルノ Rondo Korno (東京の地域エスペラント会の一つ)

korno@esperanto.ne.jp／090-5572-4585(田中)／112-0014 東京都文京区関口1-35-2 田中禎一気付

● 山梨エスペラント会 Jamanaŝi-Esperanto-Societo

seiko-n@rhythm.ocn.ne.jp／055-253-2649(長澤)／400-0026 山梨県甲府市塩部3-8-9 長澤精子気付

● JEJ (Japana Esperanto-Junularo 日本青年エスペラント連絡会)

jej_kontakt@yahoogroups.jp／http://www.jej.jp／080-3017-7056(清水よしやす)／162-0042 東京都新宿区早稲田町12-3 エスペラント会館気付

INTENSIVA KURSO de Esperanto 2011 en ISAWA-ONSEN

La varmafontejo ISAWA-ONSEN estis la tranokt-loko de la 96a Japana Esperanto-Kongreso en 2009. La loko en 2011 fariĝos la ejo de la lernado de Esperanto. Serioze lernu, forigu la lacon per la varma fonto, regajnu forton per la bongusta vespermanĝo ... tiel akiru la bonan lingvoscion por via pli internacia aktivado

DATO: de la kolektiĝo je 13:00 en 25 (sab) ĝis la disiĝo je 12:30 en 26 (dim), en junio, 2011

EJO: KAEDESŬ en la varmafontejo ISAWA-ONSEN, apud urbo Kôhu, gubernio Yamanasi

de la stacio Sinzyuku ĝis Isawa-Onsen per JR-ekspreso 1h35 per superekspreso

KOTIZO: 14 000 enoj (inkluzive de unu tranokto kun du manĝoj kaj 10 horoj da instruado, sed la koston de lernilo lernantoj mem pagu), sen tranokto sed kun vespermanĝo 12 000 enoj, sen tranokto sen vespermanĝo 10,000 enoj / RABATOJ (elektu nur unu): membro/kursano de la 3 organizaĵoj 2 000 enoj; ano de memlernada klaso 4 000 enoj; senspertulo pri Esp 6 000 enoj; malpli ol 30-jara 2 000 enoj; mezlernejano 7 000 enoj

KAPACITO: 20 (kun tranokto)

KLASOJ (por LECIONO-1, LECIONO-3):

(1) por **mez-/alt-nivelo** de s-ro **YAMAKAWA Syûiti**: **PRIDISKUTU, japanlingve**, vort-uzojn, esprimojn, ktp. en eseetoj Esperante verkitaĵ de klasanoj.

Se vi povas Esprante paroli pri ĉiutagaj aferoj, sed ne pri komplikaj temoj, al vi mankas praktika scio de gramatiko (por ĉi-tema prelegeteksto kontaktu min ĉe shu@gol.com). Verku kaj sendu al mi ĝis la 19a de junio eseeton kun 300-500 vortoj pri io ajn. Ni lernos, pridiskutante korektendaĵojn.

(2) por **element-/mez-nivelo** de s-ro Klivo **LENDON** (Kanado): **PAROLU-PAROLU**

Antaŭpreparu mallongan paroladon (5 aŭ 10 minutan) pri iu temo. Taŭgaj temoj estus: Hobio/ŝatokupo, memorinda ferio aŭ ŝatata loko, interesa sperto . Mi rekomendas ke la lernanto parolu pri si, sed aliaj temoj, ekzemple, historia evento aŭ scienca malkovraĵo, estas akcepteblaj.

(3) por **enkonduk-/element nivelo** de s-ro **KUDOU Takasi**: **LERNU de la nulo**

lernolibro: la japana traduko de "Esperanto per rekta metodo" de Stano Marcek, 1 400 enoj

(4) **Memlernado** sen gvidanto (al la demandoj respondos s-ino KIKUSIMA Kazuko)

SPECIALAJ KURSOJ (por LECIONO-2):

(a) Gramatika kurso por mez-/alt-nivelaj lernantoj de s-ro YAMAKAWA Syûiti

(b) Konversacia kurso por ĉiuj de s-ro Klivo LENDON

(c) Gramatika kurso por komencantoj de s-ro KUDOU Takasi

(ĉ) Konsultado pri lernado, vojaĝado ktp. de s-ino KIKUSIMA Kazuko

ALIAJ: ★ aliĝintoj ricevos la instrukcion pri lernolibro ★ planite estas brajligi la lernolibron

DEMANDOJ kaj ALIĜOJ: estas akceptata de **Rondo Korno** korno@esperanto.ne.jp / telefono nur pri ĉi tiu kunloĝado 03-3429-5173 (KIKUSIMA), telefakso 03-3429-5196, poŝto p/a KIKUSIMA Kazuko, Tôkyô-to, Setagaya-ku, Umegaoka-3-5-15, JP-154-0022

ORGANIZAS komune: Rondo Korno, Jamanaŝi Esperanto-Societo, JEJ (Japana Esperanto-Junularo)

AŬSPICIAS: JEI (Japana Esperanto-Instituto); JABE (Japana Asocio de Blindaj Esperantistoj)

● **Rondo Korno** (unu el lokaj Esperanto-grupoj en Tokio) korno@esperanto.ne.jp / 090-5572-4585 (TANAKA) / p/a TANAKA Teiiti, Tôkyô-to, Bunkyô-ku, Sekiguti-1-35-2, JP-112-0014

● **Jamanaŝi-Esperanto-Societo** seiko-n@rhythm.ocn.ne.jp / 055-253-2649 (NAGASAWA) / p/a NAGASAWA Seiko, Yamanasi-ken, Kôhu-si, Siobe-3-8-9, JP-400-0026

● **JEJ (Japana Esperanto-Junularo)** jej_kontakto@yahooogroups.jp / http://www.jej.jp / 080-3017-7056 (SIMIZU) / p/a Esperanto-Kaikan, Tôkyô-to, Sinzyuku-ku, Wasedamati-12-3, JP-162-0042

時間割(予定): 学習10時間/LERNU DEK HOROJN!

6月25日 (土曜日)

13:00 集合(各自で昼食を済ませてから)
13:00~13:15(0時間15分) 開会式
13:15~18:00(4時間45分) 学習-1
18:00~18:30(0時間30分) 入浴
18:30~19:30(1時間00分) 夕食
19:30~21:30(2時間00分) 学習-2(特別授業)

6月26日 (日曜日)

06:00~08:00 朝風呂
08:00~09:00(1時間00分) 朝食
09:00~12:15(3時間15分) 学習-3
12:15~12:30(0時間15分) 閉会式(報告)
12:30 解散

12:30~13:30(1時間00分) 各自で昼食
13:30~16:00(2時間30分) JEJの話し合い
★希望者は山梨県立美術館見学(現地解散)

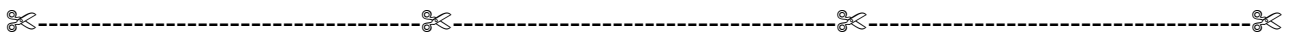
la 25an de junio (sabato)

kolektiĝo (post tagmanĝo proprainciata)
malfermo
LECIONO-1
baniĝo
vespermanĝo
LECIONO-2 (specialaj kursoj)

la 26an de junio (dimanĉo)

frumatena baniĝo
matenmanĝo
LECIONO-3
fermo (raporto)
disiĝo

tagmanĝo (proprainciate)
KUNSIDO de JEJ(cele al la IJK68 en 2012)
★Interesitoj vizitu la muzeon en Kôhu!



「ガリ勉合宿2011石和温泉」/INTENSIVA KURSO de Esperanto 2011 en ISAWA-ONSEN

参加申し込み書 / ALIĜILO

●この申込書(あるいは1-14の内容を書いたもの)を電子メール、ファクシミリ、郵便で Rond・Korn に送る。

Sendu plenigitan aliĝilon, aŭ notante la enhavon de 1 ĝis 14, **sendu al Rondo Korno** per reto, telefakso aŭ poŝto.

1. 申し込み年月日/dato de aliĝo:

名前/NOMO: 2. 日本語表記とふりがな/japanskribe:

3. ローマ字表記/latinlitere:

4. 性別/sekso: 男性/viro 女性/ino

5. [年齢/jaraĝo: (会場利用登録に必要/postulata de la ejo)]

6. 特記事項(身体障害など)/atentigo (handikapo k.a.):

7. 住所/ADRESO: (郵便番号/poŝtkodo:)

8. 電話番号/telefonnumero:

9. 電子メールアドレス/retadreso:

10. 所属E組織/via E-organizaĵo:

11. 希望クラス/KLASO (学習1、学習3/por LECIONO-1, LECIONO-3):

(1) 山川修一クラス 中・上級の実力養成 / Praktika de YAMAKAWA Syûiti

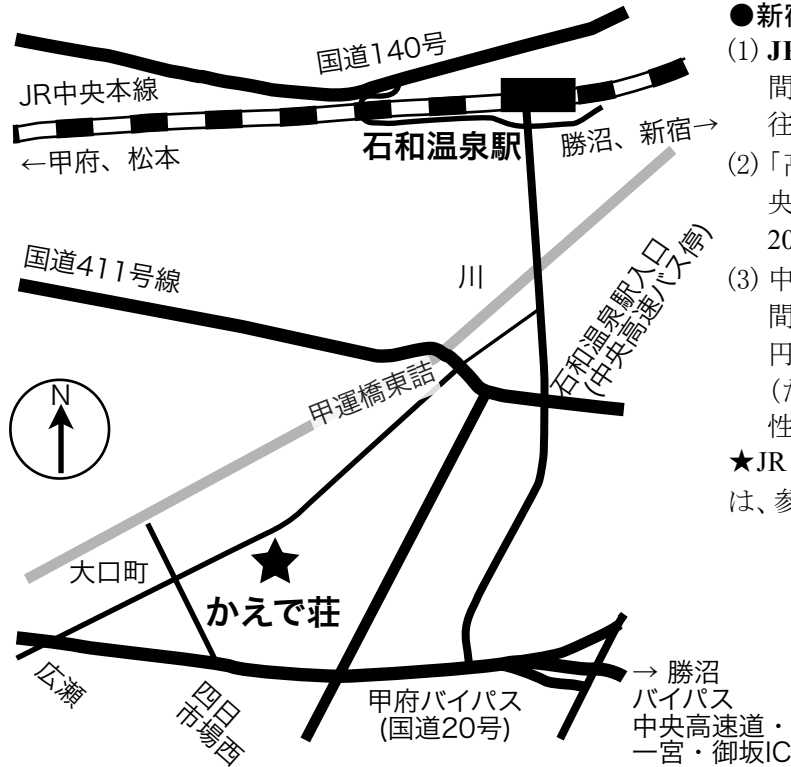
(2) Klivo LENDONクラス 初・中級の会話 / Konversacia de Klivo LENDON

(3) 工藤 尚クラス 入門・初級の基礎学習 / Enkonduka-Elementa de KUDOU Takasi

(4) 自習・温泉満喫クラス / Memlernada/sen-gvidanta

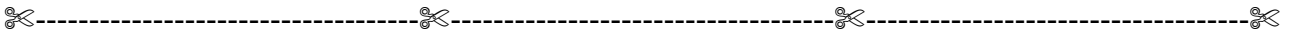
★裏面に続く/daŭras dorsflanken

● 会場への地図/mapo al la ejo:



● 新宿からの所要時間・運賃

- (1) JR中央本線特急で「石和温泉」まで約1時間35分、徒歩20分、車7分／片道3,820円、往復7,640円
 - (2) 「高尾」まで京王線特急、「高尾」からJR中央本線各駅停車で「石和温泉」まで約2時間20分／片道1,630円、往復3,260円
 - (3) 中央高速バスで「石和温泉入口」まで約2時間、徒歩20分、車5分／片道1,500～1,800円（各種割引あり）、往復 3,000～3,600円（ただし、とくに帰路には、大幅遅延の可能性があるため、おすすめできない）
- ★JR「石和温泉」駅、バス「石和温泉入口」からは、参加者の乗用車での送迎の可能性あり。



★前ページからの続き/daŭrigo de la antaŭa paĝo

12. 参加形態と基本参加費/ BAZA KOTIZO:

- 14,000円: 宿泊・夕食付き/kun tranokto kaj vespermanĝo
- 12,000円: 通いで夕食付き/sen tranokto sed kun vespermanĝo
- 10,000円: 通いで夕食なし/sen tranokto kaj sen vespermanĝo

13. 参加費の割引/RABATO: (該当する1件のみを選択/elektu nur unu):

- 2,000円: 主催3組織会員・受講生/membro aŭ kursano de la 3 organizaĵoj
- 4,000円: 自習クラス/ano de Memlernada klaso
- 6,000円: エスペラント未学習者/senspertulo de la lernado de Esperanto
- 2,000円: 30歳未満/malpli ol 30-jara
- 7,000円: 高校生まで/lernanto de supera mezlernejo aŭ pli juna

14. 寄付/MONDONACO: 2012年のIJK68日本開催支援/subteno al la IJK68 en Japanio, 2012

円/enoj

● 現地で支払う参加費額/KOTIZO surloke pagota: 12 - 13 + 14 = 円/enoj

● 主催者への一言/mesaĝo al la organizantoj: